

আল-মাসাদ (লাহাব) | Al-Masad | الْمَسَد

আয়াতঃ ১১১ : ৩

আরবি মূল আয়াত:

سَيَصْلِي نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ (۳)

Aর্থ অনুবাদসমূহ:

অচিরেই সে দঞ্চ হবে লেলিহান আগুনে। — আল-বায়ান

অচিরে সে প্রবেশ করবে লেলিহান শিখাযুক্ত আগুনে, — তাইসির়ল

অচিরেই সে শিখা বিশিষ্ট জাহানামের আগুনে প্রবেশ করবে, — মুজিবুর রহমান

He will [enter to] burn in a Fire of [blazing] flame — Sahih International

৩. অচিরে সে দঞ্চ হবে লেলিহান আগুনে(১),

(১) অর্থাৎ কেয়ামতে অথবা মৃত্যুর পর কবরেই সে এক লেলিহান অগ্নিতে প্রবেশ করবে। তার নামের সাথে মিল রেখে অগ্নির বিশেষণ (ذَاتَ لَهَبٍ) বলার মধ্যে বিশেষ অলংকার রয়েছে। [আত তাহরীর ওয়াত তানওয়ীর]

তাফসীরে জাকারিয়া

৩। অচিরেই সে শিখাবিশিষ্ট (জাহানামের) আগুনে প্রবেশ করবে।

-

তাফসীরে আহসানুল বাযান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=6219>

১ হাদিসবিড়ির প্রজেক্টে অনুদান দিন